

نوبل

نام :
نام خانوادگی :
پایه تحصیلی : کلاس :

نام امتحان : تاریخ امتحان : مدت زمان امتحان : شماره صندلی :

ردیف	پاسخنامه	نمره
مهارت ترجمه ۷ نمره	الف) آیات و احادیث زیر را به فارسی ترجمه کنید.	
	۱- إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ غُصَّةٌ . تلف کردن فرصت غصه است .	۱
	۲- الْأَمَانَةُ تَجْلِبُ الرِّزْقَ وَالْخِيَانَةُ تَجْلِبُ الْفَقْرَ . امانت روزی را بدست می آورد و خیانت فقر را بدست می آورد .	۱
	ب) جمله های عربی زیر را به فارسی ترجمه کنید.	
	۱- أَلِإِمَامُ الثَّانِي عَشَرَ (عج) حَيَّ غَائِبٌ عَنِ النَّظَرِ . امام دوازدهم (عج) زنده و از نظر ها پنهان هستند .	۱
مهارت ترجمه ۷ نمره	۲- عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ لِلْعَدَاءِ عَلَى الْمَائِدَةِ . غذای زیادی برای ناهار بر روی سفره داریم .	۱
	۳- عِنْدَمَا يَعْتَمِدُ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ يَقْدِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ . وقتی که انسان به خودش اعتماد میکند، بر هر چیزی توانا میشود .	۱
	۴- الْقُرْآنُ وَ الْأَحَادِيثُ بِلِسَانِ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ . قرآن و حدیث ها به زبان عربی آشکار هستند .	۰/۵
	۵- الْعَقْلُ حِفْظُ التَّجَارِبِ . عقل حفظ میکند تجربه ها را .	
	پ) ترجمه درست را انتخاب کنید .	
۰/۲۵	۱- نَذْهَبُ إِلَى الْجَبَلِ لِحِفْظِ نِظَافَةِ الطَّبِيعَةِ .	
	الف) ما برای حفظ پاکیزگی طبیعت به کوه می رویم . ☒	
	ب) ما برای حفظ پاکیزگی طبیعت به کوه رفتیم . ☐	
	۲- أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ .	
	الف) هان قطعا وعده خدا حق است؛ ولی بیشترشان نمی دانند . ☒	
۰/۲۵	ب) هان قطعا وعده خدا حق است؛ ولی بسیاری از شما نمی دانید . ☐	

تجدیدنظرپس از رسیدگی به اعتراضات		۲- تصحیح دوم		۱- تصحیح اول	
باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف
نام و نام خانوادگی تجدیدنظرکننده - امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح دوم - امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح اول - امضاء	

نام :
نام خانوادگی :
پایه تحصیلی : کلاس :

شماره صندلی :

مدت زمان امتحان :

تاریخ امتحان :

نام امتحان :

۰/۵	ت (نام هر تصویر را به عربی زیر آن بنویسید .  ۲- عُصْفُور  ۱- حافَلة	
۰/۵	ث (کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید : « دو کلمه اضافی می باشد. » (صَدَاقَة - بَسَاتین - جَمِیلَة - عَدَاوَة - حَدائِق - زَهْرَة) بَسَاتین = حَدائِق صَدَاقَة ≠ عَدَاوَة	مهارت واژه
۰/۵	ج (ترجمه کلمه مشخص شده را بنویسید : ۱- هذه مَنشَقَة نَظیفَة . { حوله } ۲- أَكْتُبُ لَكَ وَصَفَة . { نسخه }	شناسی ۲ نمره
۰/۵	چ (در هر ردیف کدام کلمه با بقیه متفاوت می باشد ؟ (همراه با دلیل توضیح دهید :) ۱- أَسْوَد - أَبْيَض - عَنَب - أَزْرَق عنب، میوه سه کلمه دیگر رنگ است. ۲- حَدَاد - نَجَار - خَبَار - طَعَامَا طَعَامَا، خوردنی است سه کلمه دیگر شغل هستند .	
۰/۵	ح (در جمله زیر فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید: - هاتان البنتان <u>دَهَبَتَا</u> إلى البيت. هل أنتما <u>تَذَهَبَان</u> أيضاً؟ ماضی مضارع	مهارت شناخت و کاربرد
۰/۵	خ (در جای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب بنویسید : ۱- أُنْتُمَا فی المَصْنَعِ امس ؟ عَمِلْتُمَا ☒ تَعَمِلَانِ ☐ ۲- هَلْ تَعْرِفُ هذا الطَّبیبُ ؟ نَعَمْ أَعْرِفُهُ ☒ نَعْرِفُهُ ☐	قواعد ۲ نمره ↓

۱- تصحیح اول		۲- تصحیح دوم		تجدیدنظر پس از رسیدگی به اعتراضات	
باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف
نام و نام خانوادگی مصحح اول - امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح دوم - امضاء		نام و نام خانوادگی تجدیدنظرکننده - امضاء	

سوالات امتحان درس: عربی		شماره کلاس:	پایه: هشتم
نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۹۸/۳/۱۸	ساعت شروع:	مدت امتحان: ۵۰ دقیقه
نام آموزشگاه: دبیرستان دوره اول دخترانه امام رضا (ع) واحد ۱۲	تعداد صفحات: ۴ صفحه	شماره صندلی:	

۱	۳- نَحْنُ مَلَايَسْنَا غَدًا . ۴- أَنْتُمْ الْقُرْآنَ بِدِقَّةٍ . ۵- الطُّلَابُ إِلَى الصُّفُوفِ غَدًا . ۶- هِيَ مِنَ السَّفَرَةِ قَبْلَ سَاعَةٍ . ☐ غَسَلْنَا ☒ نَغْسِلُ ☐ تَقْرَأُ ☒ تَقْرَؤُونَ ☐ يَرْجِعْنَ ☒ سَيَرْجِعُونَ ☐ ذَهَبَ ☒ رَجَعَتْ	
۱	د (گزینه مناسب را انتخاب کنید : ۱- أَلْيَوْمُ السَّادِسُ فِي الْأُسْبُوعِ يَوْمٌ ☐ أَلَاخَذَ ☒ أَلْخَمِيسُ ۲- أَلْفَصْلُ الرَّابِعِ فِي السَّنَةِ . ☒ شِتَاء ☐ خَرِيف ۳- شَيْ لِحِفْظِ سَلَامَةِ الْأَسْنَانِ . ☐ مَنَشَقَّة ☒ فُرْشَاة ۴- سَبَبُ جَمَالِ الرَّبِيعِ ☐ أَلْمَعْجُون ☒ الْأَزْهَارُ	
۱	ذ (درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید : ۱- هُوَ فَلَاخٌ . يَفَحْصُ الْمَرْضَى . ☐ درست ☒ نادرست ۲- أَلْمَكْتَبَةُ ، مَكَانٌ لِمُطَالَعَةِ الْكُتُبِ . ☒ درست ☐ نادرست ۳- أَلْخُبْزُ مِنَ الْفَوَاكِهُ اللَّذِيذَةِ . ☐ درست ☒ نادرست ۴- لَوْنُ الرُّمَانِ أَصْفَرُ . ☐ درست ☒ نادرست	مهارت درک و
۱	ر (درک مطلب : - پس از خواندن متن زیر به پرسش های آن پاسخ دهید : سافرت أسرة السيد فتاحي من كرمان إلى العراق في قافلة الزوار لزيارة المُنْمُنِ الْمُقَدَّسَةِ : النَّجَفِ الْأَشْرَفِ وَ كَرْبَلَاءَ وَ الْكَاظِمِيَّةِ وَ سَامَرَاءَ . هُمْ سَافَرُوا فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى بِالطَّائِرَةِ وَ فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ بِالْحَافِلَةِ . السَّيِّدُ فَتَاحِي مُوظَّفٌ وَ زَوْجَتُهُ مُمَرَّضَةٌ . لِهَذِهِ الْأُسْرَةِ سِتْنَةُ أَوْلَادٍ . ۱- مَنْ سَافَرُوا إِلَى الْعِرَاقِ ؟ أسرة السيد فتاحي ۲- هَلْ هَذِهِ الْأُسْرَةُ مِنْ أِيرَانِ شَهْرٍ ؟ لا، هذه الأسرة من كرمان . ۳- مَا مِهْنَةُ سَيِّدُ فَتَاحِي ؟ موظف ۴- كَمْ عَدَدُ أُسْرَةِ فَتَاحِي ؟ ثمانية	فهم ۳نمره

تجدیدنظر پس از رسیدگی به اعتراضات		۲- تصحیح دوم		۱- تصحیح اول	
باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف
نام و نام خانوادگی تجدیدنظرکننده-امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح دوم-امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح اول-امضاء	

نام :
نام خانوادگی :
پایه تحصیلی : کلاس :

نوبل

شماره صندلی :

مدت زمان امتحان :

تاریخ امتحان :

نام امتحان :

ز (با توجه به تصویر به سوالات ذیل آن پاسخ دهید :



مهارت
مکالمه
۱ نمره

۲- هل هولاء يلعبن كُرَةَ الْقَدَم ؟ لا، هولاء يلعبن -
كرة المنضدة

۱- ما مهنة هذا الرجل ؟ هو شرطى .

ژ (

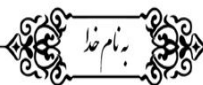
- نمره شفاهی :

۱- روان خوانی : ۳ نمره

۲- مکالمه : ۲ نمره

يا عزيزاتى ائتُنَّ ناجحات

تجدیدنظرپس از رسیدگی به اعتراضات		۲-تصحیح دوم		۱-تصحیح اول	
باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف
نام ونام خانوادگی تجدیدنظرکننده-امضاء		نام ونام خانوادگی مصحح دوم-امضاء		نام ونام خانوادگی مصحح اول-امضاء	



نوبل

نام :

نام خانوادگی :

پایه تحصیلی : کلاس :

شماره صندلی :

مدت زمان امتحان :

تاریخ امتحان:

نام امتحان :

تجدیدنظرپس از رسیدگی به اعتراضات		۲-تصحیح دوم		۱-تصحیح اول	
باعدد	با حروف	باعدد	با حروف	باعدد	با حروف
نام و نام خانوادگی تجدیدنظرکننده-امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح دوم-امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح اول-امضاء	